

Reagan elogia al primer astronauta negro de E.U.

Cabo Cañaveral, Ago. 31 (UPI). El primer astronauta negro de Estados Unidos lanzó hoy exitosamente un satélite indio desde la bodega del transbordador espacial Challenger y obtuvo el elogio del presidente Ronald Reagan por hacer avanzar a Estados Unidos a una "era de hermandad".

Reagan conversó con Guion Bluford y los demás tripulantes de la nave —Richard Truly, Daniel Brandestein, Dale Gardner y William Thornton— desde su hacienda de Santa Bárbara, California.

Horas antes los astronautas habían lanzado el satélite al espacio, cumpliendo el principal objetivo de su misión.

"Usted está preparando el camino para otros y haciendo claro que estamos en una era de hermandad en nuestra tierra", dijo Reagan a Bluford. "Usted servirá de modelo a tantos otros y será así una inspiración para ellos".

En una llamada que comenzó "éste es el rancho, el presidente está en la línea", Reagan elogió a los astronautas por su coraje y compromiso con la investigación espacial.

"Ustedes han establecido un excelente ejemplo para todos nuestros jóvenes, que representan nuestra esperanza para el futuro", dijo Reagan. "Que Dios los bendiga".

Orgullosos

"Muchas gracias. Estamos complacidos y orgullosos de estar aquí", respondió Truly, comandante del Challenger en su tercer vuelo.

Pasa a la página 19

Capturan ex ministro de Guatemala tras asilo

Guatemala, agosto 31 (UPI). Autoridades del gobierno arrestaron y acusaron de malversación a un ex ministro de Estado que durante 17 meses permaneció asilado en la embajada de Brasil en Guatemala, informaron hoy fuentes oficiales.

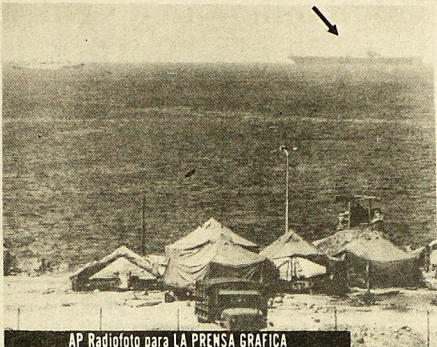
El doctor Francisco Bobadilla Palomo, quien fungió como ministro de Agricultura de enero a marzo de 1982, bajo el mandato del ex presi-

dente general Romeo Lucas García, abandonó secretamente la embajada brasileña el lunes pasado y fue capturado ayer por la tarde, dijeron fuentes del gobierno.

Bobadilla fue arrestado por la Policía Nacional, acusado de abuso de autoridad y malversación de fondos públicos.

El gobierno brasileño concedió asilo político a Bobadilla.

Pasa a la página 17



CAMPAMENTO MILITAR. Beirut, agosto 31 (AP). Este campamento militar de las fuerzas de E.U.A., en Beirut, permanece tranquilo mientras las tropas guardan sus posiciones en las cercanías. Al fondo, derecha, el portaaviones nuclear USS Eisenhower, permanece listo para repeler ataques de los milicianos izquierdistas.

2 bombas causan daños en Londres

Londres, agosto 31 (UPI). Dos bombas hicieron explosión la noche del martes y en la madrugada del miércoles en Londres, causando una de ellas extensos daños a un banco israelí, informó la policía. Nadie resultó herido.

Ningún grupo se responsabilizó por el ataque que según la policía no respondía a un motivo claro.

Un vocero de la Scotland Yard dijo que una bomba estalló poco después de la medianoche del martes frente al Banco Leumi en la Calle Oxford, destruyendo ventanas y causando extensos daños en el piso principal.

Una hora antes, otra bomba más pequeña estalló en la entrada de un edificio de oficinas en el sector de Holborn Viaduct, causando daños de poca monta, según informó la policía.

Inglaterra firme en no negociar sobre Malvinas

Naciones Unidas, agosto 31 (UPI). La posición británica sigue siendo de inflexibilidad y no se habla ni siquiera de la posibilidad de conversaciones exploratorias para resolver el problema de las islas Malvinas, según expresaron sin reservas fuentes diplomáticas de ese país.

Esta es la conclusión inequívoca que puede extraerse luego de una conversación de dos horas con fuentes diplomáticas británicas y de los residentes de las islas.

Los británicos destacan que con la guerra y la consiguiente derrota "los argentinos perdieron la oportunidad por un largo tiempo".



FIRMA PASTEL. Nueva York, agosto 31 (AP). La modelo Christie Brinkley, firma con turrón el pastel de la fiesta organizada por la empresa Russ Togs, Inc., durante la que fueron presentados varios modelos de vestidos, que lució Christie.

Los 5 aeropiratas se rinden ante iraníes

Bahrein, Ago. 31 (Latin-Reuters). Los cinco secuestradores de un avión de Air France se rindieron hoy ante las autoridades iraníes en el aeropuerto Mehrabad de Teherán, poniendo fin a la odisea vivida durante cuatro días por los 17 pasajeros y tripulantes del avión.

La agencia noticiosa nacional iraní IRNA dijo que los rehenes —siete integrantes de la tripulación y 10

pasajeros— se hallaban en buenas condiciones de salud y que pasarían la noche en un hotel de Teherán.

Tres días de tensas negociaciones entre funcionarios israelíes y los aeropiratas que hablaban árabe llegaron a su fin a las 01:23 (09:53 GMT) de hoy cuando los secuestradores efectuaron disparos al aire y luego se rindieron y pidieron asilo político.

Gobierno Panamá toma medidas de austeridad

Panamá, agosto 31 (UPI). El gobierno panameño anunció hoy serie de medidas de austeridad que entrarán en vigor a partir de hoy, debido a la actual situación económica.

El consejo de gabinete, encabezado por el presidente Ricardo de la Esparriella, aprobó las medidas de austeridad, en vista de que los

gastos hechos por el gobierno superan a los ingresos fiscales.

Entre las medidas adoptadas están: la suspensión inmediata de nombramientos en el sector público, además de disposiciones especiales sobre el uso de artefactos cuya operación demanda el consumo de energía eléctrica.

al cerrar la edición

(Información en Página 54)

Gobernantes de Chile encabezan el funeral

Santiago, Chile, agosto 31 (UPI). El presidente Augusto Pinochet y la Junta de Gobierno encabezaron hoy el funeral del intendente de Santiago, mayor general Carol Urzúa, asesinado ayer por un comando terrorista junto a dos suboficiales ayudantes.

Millares de personas acompañaron el cortejo fúnebre hasta las puertas del cementerio general, y escucharon los discursos de

una serie de oradores. Pinochet y otros altos jefes militares cargaron el ataúd de Urzúa luego de la misa fúnebre realizada en la Escuela Militar.

Entretanto, fuentes de la Policía Civil señalaron que investigaban acuciosamente la forma y armas empleadas por los terroristas, acotando que las ametralladoras calibre 7.62 provienen del extranjero.

Breves Internacionales

Hoy se entrevistan Stone y Herrera C.

Caracas, Ago. 31 (Latin-Reuters). El enviado especial de los Estados Unidos, Richard Stone, se reunirá mañana con el presidente venezolano Luis Herrera para comentar el curso reciente de sus gestiones de paz para América Central, dijeron hoy fuentes de la cancillería.

Dijeron que Stone llega mañana por la mañana y que se

Pasa a la página 48

Plan acción cívica prepara Honduras

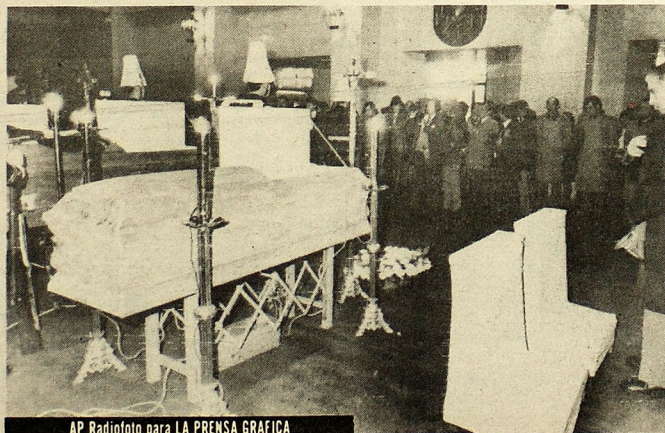
Tegucigalpa, Ago. 31 (UPI). El gobierno de Honduras prepara un plan de "acción cívica" para atender las necesidades de la población del sector de Olancho, con el fin de contrarrestar los efectos de un movimiento guerrillero que opera en la zona, informaron hoy fuentes oficiales.

El ministro asesor del presidente de la República, Gustavo Alfaro, dijo que se ha constituido un grupo de trabajo, bajo su coordinación, con el auxilio del Consejo de Planificación y la participación de entidades autónomas y secretarías de Estado, para llevar a cabo el programa.

Alfaro señaló que el objetivo de este grupo es "impulsar algunos programas de desarrollo social en la margen izquierda del río Patuca, particularmente en las zonas vecinas a Palestina y Nueva Choluteca".

Indicó que hasta ahora se han venido atendiendo en la zona los requerimientos ligados al sector agrícola, pero destacó que "ahora es necesario atender las necesidades de salud, educación y otras áreas que serán investigadas a través de un diagnóstico de carácter urgente, en esa zona".

Pasa a la página 19



FUNERAL DE GOBERNADOR. Santiago, Chile, agosto 31 (AP). El presidente de Chile, Augusto Pinochet (derecha), medita en actitud solemne, hoy durante el velatorio

del asesinado general retirado, y gobernador de Santiago, Carol Urzúa. Los restos de Urzúa y sus 2 acompañantes, también asesinados, permanecen en servicio fúnebre, en la Escuela Militar de Chile.